

INFORME FINANCIERO



para los feligreses de la Arquidiócesis de Washington | Año Fiscal 2018-19 | Enero, 2020



Mis queridos hermanos y hermanas en Cristo:

*A*quí en la Arquidiócesis de Washington, somos una comunidad de fe bellamente diversa que se preocupa por los demás de múltiples maneras que afectan nuestra vida diaria. Al cuidar a nuestro prójimo, expresamos el amor y la compasión de Dios. Estas son nuestras oportunidades para ser testigos del amor y la misericordia de Nuestro Señor para aquellos con quienes nos encontramos.

En nuestro compromiso permanente con la transparencia continua, les ofrezco este Informe Financiero para proporcionarles algunas de las historias de vida de nuestra gente y una responsabilidad fiscal de esta Iglesia local. Este informe ofrece un vistazo de las muchas bendiciones y sacrificios de esta extraordinaria familia de fe. Mientras lo revisa, no dude en dirigirnos cualquier pregunta que pueda tener. Es solo a través del intercambio de sugerencias, información y pensamiento que podemos continuar expandiéndonos y mejorando.

Tan orgulloso como estoy de la información en estas páginas, soy extremadamente consciente de las dificultades que hemos enfrentado el año pasado y seguimos enfrentando como arquidiócesis. Reitero mi determinación de hacer todo lo que pueda, como su arzobispo, como pastor y como creyente, para restaurar la confianza y ayudar a sanar el dolor, la ira y la tristeza.

Les pido que se unan a mí para orar por nuestra Iglesia local aquí en la Arquidiócesis de Washington, en los Estados Unidos y en todo el mundo. Mantengamos a nuestras familias, amigos y preocupaciones en oración. Me considero verdaderamente bendecido de estar con ustedes en este momento y aprecio mucho su confianza y apoyo.

Que Dios continúe bendiciéndote a ti y a los que amas.

Sinceramente en Cristo,

Wilton D. Gregory
Arzobispo de Washington



La información financiera en este informe (excepto la información relacionada con agencias afiliadas, en las páginas 4 y 5, y la de las parroquias y escuelas, en la página 8) se deriva de los estados financieros auditados el 30 de junio de 2019, que están disponibles en adw.org/financial-reports.

INGRESOS ADMINISTRACIÓN PASTORAL CENTRAL ARQUIDIOCESANA

Fuentes de Ingresos

Los ingresos operativos de la arquidiócesis para el año fiscal 2018-19 fueron de \$35.9 millones.

Este año, las **Evaluaciones**, que provienen principalmente de las parroquias, representaron la mayor fuente de ingresos, aportando \$12.8 millones. Estos se utilizan para financiar los servicios de apoyo necesarios para la administración, las comunicaciones, el desarrollo, la educación religiosa y los costos de las instalaciones, así como el apoyo a la educación, parroquias, escuelas, organizaciones y familias con necesidades financieras. Las evaluaciones parroquiales promediaron el nueve por ciento del ingreso total de las parroquias.

La Campaña Anual fue la segunda fuente más grande de ingresos operativos para la arquidiócesis, con \$11 millones recibidos en el año fiscal 2018-19 para financiar programas y ministerios en toda la arquidiócesis. El dinero de la Campaña se usa para apoyar a niños que asisten a escuelas católicas, hombres que estudian para ser sacerdotes, ministerios pro-vida, étnicos y de jóvenes adultos, y muchos otros ministerios pastorales y programas de interés social en nuestra comunidad local.

Los Obsequios y Donaciones, que este



año totalizaron \$4.8 millones, incluyen legados del año actual y otros obsequios únicos para la arquidiócesis, incluidos algunos restringidos para fines específicos.

Se recaudaron **Honorarios y Otros Ingresos** por más de \$4.8 millones principalmente por servicios prestados a otros, como la administración de facturas y reclamos de seguros, la inversión y el seguimiento de los fondos de jubilación para laicos y sacerdotes y otros fondos de inversión, y las cuotas por los programas que se llevan a cabo en toda la arquidiócesis.

Los **Ingresos por Alquiler** de \$2.4 millones incluyen el alquiler de proveedores de servicios afiliados, tales como Caridades Católicas y el Centro Santa Ana para Niños, Jóvenes y



Familias que pagan el alquiler en edificios arquidiocesanos utilizados para sus programas. A su vez la arquidiócesis hace contribuciones iguales a estas corporaciones, por lo que hay un gasto compensatorio en el ministerio pastoral y las preocupaciones sociales. El saldo excluye \$1.1 millones de ingresos por rentas no monetarias.

Los **Ingresos por Inversiones** totalizaron \$551,000 durante el año fiscal 2019.

Además de los ingresos y gastos, la arquidiócesis tiene ingresos por **servicios de seguros** de \$47.5 millones y gastos de \$45.2 millones que representan principalmente el traspaso de los montos recibidos de las parroquias y agencias, y pagados en reclamos y beneficios.

Arquidiócesis de Washington

QUIENES SOMOS

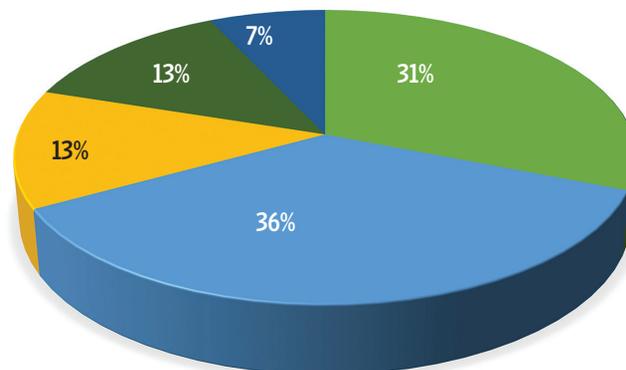
Año fiscal 2018-2019

- ▶ Más de 658.000 católicos
- ▶ 139 parroquias y 9 misiones y comunidades
- ▶ 92 escuelas, incluyendo 61 escuelas primarias y 2 escuelas secundarias arquidiocesanas
- ▶ 26.171 estudiantes en escuelas católicas
- ▶ 22.010 estudiantes en educación religiosa.
- ▶ 332 sacerdotes, incluidos 258 sacerdotes arquidiocesanos activos y 74 retirados
- ▶ 88 seminaristas
- ▶ 169 diáconos permanentes que sirven en el ministerio activo dentro de la arquidiócesis, y 27 diáconos permanentes que sirven fuera de la arquidiócesis
- ▶ 433 mujeres religiosas y 503 hombres religiosos que sirven en la arquidiócesis



Cantidades de Ingresos Operativos de la Administración Pastoral Central | Año que concluyó el 30 de junio de 2019

Campaña Anual	\$ 11,009,000
Evaluaciones	12,833,000
Regalos y donaciones	4,800,000
Honorarios y otros ingresos	4,799,000
Ingresos por alquiler	2,412,000
Ingreso total para operaciones	35,853,000
Ingreso de inversiones	551,000
Ingreso total	\$ 36,404,000



- Campaña Anual 31%
- Evaluaciones 36%
- Regalos y donaciones 13%
- Honorarios y otros ingresos 13%
- Ingresos por alquiler 7%

GASTOS

ADMINISTRACIÓN PASTORAL CENTRAL ARQUIDIOCESANA

La generosidad ayuda, celebra, defiende y sirve a la dignidad humana



La capital de la nación y los cinco condados circundantes de Maryland que abarca la Arquidiócesis de Washington albergan una gran diversidad de personas y culturas. Para tratar de satisfacer las necesidades espirituales de todos los que están en el Cuerpo de Cristo, se celebran Misas en más de 20 idiomas diferentes, incluyendo el lenguaje de señas americano, árabe, chino, criollo-francés, alemán, italiano, coreano, latín, nigeriano, polaco, portugués, español, tagalo (para las personas de Filipinas) y vietnamita. Cuarenta lugares ofrecen Misas en español, que atienden a los aproximadamente 230.000 católicos hispanos de la arquidiócesis. En junio de 2019, 10 hombres fueron ordenados al sacerdocio para servir a estos fieles, el mayor número de sacerdotes ordenados desde 2006, y nueve hombres fueron ordenados al diaconado permanente.

Mientras sirve al presente bienestar espiritual y físico de la comunidad, la arquidiócesis también mira hacia el futuro en su misión de abogar por, defender y apoyar la dignidad de toda la vida. El equipo de Política Pública de la Arquidiócesis está al tanto de los problemas

locales y legislativos que podrían representar una amenaza para la dignidad humana. Estos problemas incluyen bioética y problemas de la vida, incluido el aborto, el suicidio asistido y la subrogación; la libertad de conciencia y religiosa; cuestiones educativas como la elección de los padres, el Programa de Becas de Oportunidades del DC, las escuelas católicas y la catequesis basada en la parroquia; la dignidad humana y las preocupaciones sociales como la asistencia a los pobres, la armonía racial, la reforma migratoria, la vivienda, la reforma de la justicia penal, la trata de personas, la crisis de los opioides, el cuidado de la creación; y asuntos matrimoniales y familiares.



En particular, a principios de 2019, el equipo trabajó con muchos otros grupos y coaliciones para derrotar la Ley de Opción de Fin de Vida de Maryland, que habría legalizado para los adultos considerados mentalmente capaces y que tienen un pronóstico de seis meses o menos, a recibir una receta para una dosis letal de drogas para terminar con su vida. El proyecto de ley se había presentado tres veces en años anteriores sin llegar a votación,



pero este año fue aprobado por la Cámara de Diputados de Maryland. El proyecto de ley no logró salir del Senado del estado de Maryland después de un empate de 23 a 23 votos.

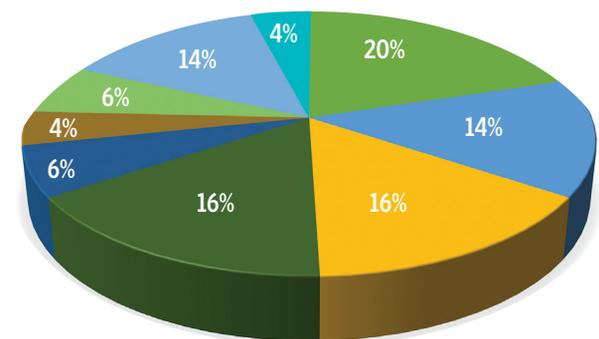
En febrero de 2019, la Academia Católica de Santo Tomás Moro en Washington organizó una audiencia en el Congreso para conmemorar el 15 aniversario del Programa de Becas de Oportunidades del DC, un programa de vales escolares financiado con fondos federales que otorga becas a estudiantes desde el jardín de infantes hasta el 12º grado de familias de bajos ingresos. La audiencia se produjo un mes después de su presentación en el Congreso para volver a autorizar la Ley de Becas de Oportunidades y los Resultados (SOAR) y financiar el programa durante los próximos cinco años. Dos senadores de Estados Unidos, un becario, un administrador de escuela, padres y estudiantes comentaron sobre el impacto del programa al permitir la elección de la escuela y la expansión de las oportunidades educativas. Los estudiantes de muchas escuelas primarias y secundarias arquidiocesanas dependen de becas de este programa para recibir una educación de calidad.

Gastos operativos de la Administración Pastoral Central

Año que concluyó el 30 de junio de 2019

Ministerios Pastorales y de Asuntos Sociales	\$ 9,250,000
Educación Católica	6,350,000
Liderazgo Ministerial/Seminarios	7,016,000
Administración Arquidiocesana	7,290,000
Comunicaciones	2,736,000
Servicios Parroquiales	1,852,000
Regalos y Evaluaciones	2,936,000
General y Administrativo	6,473,000
Desarrollo	1,886,000
Gastos Totales	45,789,000
Ingresos totales de las operaciones	35,853,000
Déficit operativo	\$ (9,936,000)

- Ministerios Pastorales y de Asuntos Sociales 20%
- Educación Católica 14%
- Liderazgo Ministerial/Seminarios 16%
- Administración Arquidiocesana 16%
- Comunicaciones 6%
- Servicios Parroquiales 4%
- Regalos y Evaluaciones 6%
- General y Administrativo 14%
- Desarrollo 4%



Gastos Operativos

Los gastos de la **Secretaría para el Ministerio Pastoral y Asuntos Sociales** totalizaron \$9.25 millones, ayudando a pastores y líderes parroquiales a incrementar la capacidad de las parroquias para la evangelización, así como la formación de laicos para una participación activa en la parroquia y cómo se ve en el mundo. A través de sus oficinas, da voz a la verdad del Evangelio y promueve la dignidad de la vida humana en cada etapa. Las oficinas de la Secretaría sirven a la diversidad cultural de la parroquia a través de la lente de las familias, jóvenes, adultos jóvenes, preocupaciones sociales, necesidades especiales, ministerio de sanación y ministerio a los hospitalizados y encarcelados.

Los gastos de la **Secretaría para la Educación Católica** fueron de casi \$6.35 millones, que incluyeron apoyo para estudiantes de escuelas primarias y secundarias católicas de toda la arquidiócesis, así como de las Escuelas Católicas y las Oficinas de Educación Religiosa que brindan apoyo a la educación católica para niños y adultos. Una parte de este gasto permitió a la Fundación de Educación Católica de la arquidiócesis otorgar más de \$6 millones en asistencia de matrícula, lo que se cubre con más detalle en la página 7.

La **Secretaría para el Liderazgo Ministerial** y seminarios incluyó la educación y capacitación de nuestros seminaristas, el mayor rubro de los \$7 millones gastados. En 2018-19, 88 seminaristas estudiaron para ser sacerdotes de la

Arquidiócesis de Washington. La arquidiócesis posee y opera dos seminarios: el Seminario Misionero Arquidiocesano Redemptoris Mater en Hyattsville y el Seminario San Juan Pablo II en Washington, DC. La educación continua y la atención médica especial para sacerdotes, la Oficina de Vocaciones, la Oficina del Diaconado y la Oficina de Vida Consagrada, todas son parte del liderazgo ministerial.

Los gastos de la **Administración Arquidiocesana** incluyeron la Oficina del Arzobispo y de tres obispos auxiliares, la Oficina de la Cancillería, la Oficina de Política Pública y la Conferencia Católica del DC, y la Oficina del Consejero General.

La **Secretaría para Comunicaciones**, compuesta por la Oficina de Medios y Relaciones Públicas, la Oficina de Medios Digitales y la Oficina de Producción Multimedia, existe para contar la historia de esta iglesia local a través de la Nueva Evangelización. Al comprometerse y construir relaciones con los medios, administrar y crear contenido enriquecedor y diseño para plataformas en línea, y compartir la experiencia de nuestra fe a través del video, la radio y otros medios, la oficina promulga la belleza y la verdad del Evangelio en toda la arquidiócesis y el mundo. Los periódicos Catholic Standard y El Pregonero también forman parte de la Secretaría, pero están financiados principalmente

por la Compañía de Medios Carroll, que es una agencia arquidiocesana cuyos resultados financieros se informan en la página 4.

Los **Servicios Parroquiales** incluyeron la Oficina de Operaciones Financieras de las Parroquias y Escuelas y partes de la Oficina de Administración de Instalaciones y la Oficina de Recursos Humanos. Estas oficinas ayudan a las parroquias y escuelas en sus operaciones generales y financieras, así como en sus necesidades de personal.

Los **Obsequios y Evaluaciones** representaron las cuotas de membresía requeridas por la Santa Sede y organizaciones como la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos y la Conferencia Católica de Maryland, así como los modestos obsequios que la arquidiócesis hizo a otras organizaciones católicas.

Los gastos **Generales y Administrativos** incluyeron las oficinas arquidiocesanas de Finanzas, Tecnología de la Información y partes de la Oficina de Administración de Instalaciones y la Oficina de Recursos Humanos.

La **Secretaría para el Desarrollo** sirve a la arquidiócesis a través del manejo de la Campaña Anual, la Fundación de Educación Católica, la colecta para los sacerdotes retirados, la mejora del ofertorio de las parroquias, las campañas de capital de las parroquias, las donaciones planificadas y otras actividades financieras.

AGENCIAS ARQUIDIÓCESANAS



La hermana Mary Bader juega con niños en el Centro Santa Ana para Niños, Jóvenes y Familias, en Hyattsville, Maryland.

El siguiente resumen financiero de corporaciones afiliadas a la Arquidiócesis de Washington no reemplaza los informes anuales producidos por estas entidades, que tienen varias fuentes de ingresos y su propia estructura y gobierno, pero se incluye para proporcionar una comprensión del impacto que ellas tienen dentro del contexto de la arquidiócesis y su misión.

Gastos de la Agencia Arquidiocesana de Servicio y Educación:

Año que concluyó el 30 de junio de 2019

Corporaciones de Caridad y de Preocupación Social	
Caridades Católicas	\$ 94,749,000
Cementerios Católicos	9,267,000
Centro Santa Ana para Niños, Jóvenes y Familias	4,483,000
Compañía de Medios Carroll	1,713,000
Centro de Información Católica	1,427,000
Organización Juvenil Católica	94,000
Viviendas Victory	36,950,000
Centro Juvenil Victory	626,000
Total de Corporaciones de Caridad y de Preocupación Social	150,159,000
Corporaciones Educativas (excluye las escuelas parroquiales)	
Escuela Secundaria Arzobispo Carroll	6,399,000
Escuela Secundaria Don Bosco Cristo Rey	6,029,000
Consortio de Academias Católicas	9,714,000
Escuela Primaria María de Nazareth	4,598,000
Total de Corporaciones Educativas:	26,740,000
Gastos totales de la Agencia:	\$ 176,899,000

CENTRO SANTA ANA PARA NIÑOS, JÓVENES Y FAMILIAS

La Hermana Mary Bader, Hija de la Caridad y Directora Ejecutiva del Centro Santa Ana para Niños, Jóvenes y Familias, en Hyattsville, Maryland, fue honrada en 2018 con el Premio Religioso del Año de la Red de Negocios Católicos de Washington por su trabajo al servicio de madres sin hogar y sus niños, familias jóvenes, y adolescentes embarazadas y con hijos.

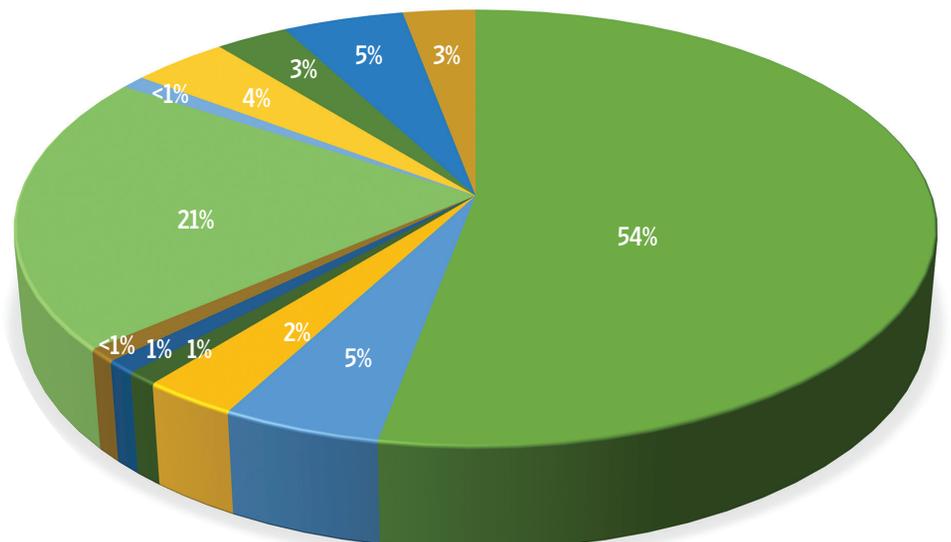
“Quería enseñar y quería trabajar con niños que no tenían lo que yo tenía”, dijo la hermana Mary en una entrevista reciente con el Catholic Standard. “Esa es la fuente de mi vocación, servir a los niños”.

La Hermana Mary ha sido Directora Ejecutiva del Centro Santa Ana durante 11 años, y ha sido una Hija de la Caridad durante casi 30 años. Antes de su papel como Directora Ejecutiva, la Hermana Mary era maestra y directora, y se familiarizó con las Hijas de la Caridad mientras enseñaba en la Escuela Nuestra Señora Reina de la Paz en Washington. Trabajando con aquellos que cruzan las puertas del

Centro Santa Ana para Niños, Jóvenes y Familias, la Hermana Mary ha podido vivir plenamente su carisma: Cuidar a los niños y los marginados.

El Centro Santa Ana continúa cumpliendo fielmente su misión de 159 años de sacar a los niños, las mujeres y las familias jóvenes en riesgo, de la pobreza y la falta de vivienda a través de sus programas, que incluyen capacitación laboral, servicios clínicos y de trabajo social, y una escuela secundaria acreditada. Las fuentes de ingreso incluyen donaciones, inversiones, tarifas de programas y apoyo público, y los gastos se destinan a sus programas, servicios y costos de apoyo. Las madres participan en clases de habilidades para la vida y clases para padres, cursos de educación financiera y orientación profesional, y los niños reciben atención individualizada para el desarrollo.

Para obtener más información sobre el Centro Santa Ana, consulte su informe anual, que está disponible en línea en <https://www.stanns.org/about/financial-statement>.



ESCUELA SECUNDARIA ARZOBISPO CARROLL

Llamada así por John Carroll, el primer obispo de los Estados Unidos, la Escuela Secundaria Arzobispo Carroll fue fundada en 1951 por el cardenal de Washington Patrick O'Boyle. Fue una de las primeras escuelas del DC en integrarse racialmente, desafiando la segregación antes de que la Corte Suprema dictaminara que la práctica era inconstitucional. En 1989, otras tres escuelas secundarias arquidiocesanas se fusionaron con la Arzobispo Carroll, y esta es una de las dos escuelas secundarias arquidiocesanas.

En 2018, la Escuela Secundaria Arzobispo Carroll presentó su nuevo Programa de Medios Jim Vance, nombrado en honor al difunto presentador de noticias de "News 4", en NBC, quien había apoyado un programa de becas en la escuela. A través del programa de periodismo, aproximadamente 20 estudiantes, conocidos como "Becarios Vance", recibirán becas de matrícula completa cada año, y la primera clase de 11 Becarios Vance comenzó el programa en septiembre de 2018. La escuela está trabajando en un nuevo "espacio de medios" que proporcionará estudios de transmisión y grabación, cabinas y salas de edición y cuartos de control principal.

"Este será un espacio de aprendizaje especializado que garantizará que nuestra gente tenga un lugar para perfeccionar su oficio", dijo Larry Savoy, presidente de la Arzobispo Carroll, al Catholic Standard. "Este programa cambia la trayectoria de los estudiantes para mañana".

El Programa de Medios Jim Vance es posible gracias a una donación de \$ 5 millones de Steven Newby, un corredor de bolsa retirado y un benefactor de la escuela desde hace mucho tiempo. Es el regalo más grande en la historia de la escuela.

Becarios Vance de la Arzobispo Carroll en la conferencia de prensa que anunció el Programa de Medios Jim Vance.

CEMENTERIOS CATÓLICOS

Los Cementerios Católicos de la Arquidiócesis de Washington, Inc. ofrecen el trabajo corporal de misericordia de proporcionar un lugar de descanso sagrado para nosotros y nuestros seres queridos dentro de la comprensión exclusivamente católica de que la muerte no tiene la última palabra. Proporcionando un



entierro en un espacio sagrado para todos, independientemente de su condición socioeconómica, los cinco cementerios católicos de la arquidiócesis se esfuerzan por ofrecer no solo la sanación espiritual, sino también la curación de heridas e injusticias pasadas.

Como parte de esta misión de reconciliación, en abril de 2018, se instaló una placa conmemorativa de bronce para honrar a hombres, mujeres y niños esclavizados, en el cementerio Mount Olivet en Washington. Esta placa fue una de las cinco que fueron bendecidas y colocadas en otros cementerios arquidiocesanos importantes para recordar a aquellos que en siglos pasados fueron enterrados en estos cementerios ahora operados por la Arquidiócesis de Washington. Desde su fundación hace más de 160 años, el cementerio Mount Olivet ha estado abierto a todas las personas, independientemente de su raza. La placa se instaló en un área del cementerio cerca de donde algunas personas esclavizadas habían sido enterradas en tumbas sin marcar después de la apertura del cementerio en 1858. En junio de 2019 se abrió un jardín de oración cerca de la placa, lo que contribuyó aún más a la belleza y tranquilidad del lugar.

Unidas a un bloque de granito gris de 2.000 libras, las placas de bronce dicen: "Dedicado a la memoria de aquellos desconocidos que fueron esclavizados y enterrados en este cementerio y en toda la Arquidiócesis de Washington".

Las otras cuatro placas se instalaron en el Cementerio de Santa María Reina de la Paz, en Helen, condado de St. Mary; Cementerio de la Resurrección, en Clinton, Condado de Prince George; Cementerio Puerta del Cielo, en Silver Spring, condado de Montgomery; y el cementerio All Souls, en Germantown, condado de Montgomery.

CARIDADES CATÓLICAS

Caridades Católicas de la Arquidiócesis de Washington ofrece 58 programas en 35 ubicaciones. Con un costo de \$82 millones en 2018-19, estos servicios del programa proporcionaron alimentos, vivienda, educación, atención médica, asistencia legal y otros servicios vitales, a una porción de los millones de personas que viven en el área metropolitana de Washington. Cerca de 143.000 hombres, mujeres y niños fueron

Viviendas Victory, el brazo de desarrollo de viviendas asequibles sin fines de lucro de la Arquidiócesis de Washington, opera 31 comunidades asequibles y de ingresos mixtos que abarcan 2,280 unidades en Washington, DC y los cinco condados circundantes de Maryland.

atendidos, incluyendo 2.5 millones de comidas para los hambrientos, un millón de libras adicionales de alimentos a las despensas locales, casi 2.000 camas de refugio cada noche para personas sin hogar, atención médica y dental brindada a más de 8.500 personas, y servicios a más de 700 personas con discapacidades de desarrollo. Y más allá de satisfacer estas necesidades físicas, la organización ofrece amor, atención y un lugar de encuentro con Cristo.

Por favor consulte el informe anual de Caridades Católicas, que está disponible en línea en www.catholiccharitiesdc.org/aboutus/press.

VIVIENDAS VICTORY

Viviendas Victory, el brazo de desarrollo de viviendas asequibles sin fines de lucro de la Arquidiócesis de Washington, opera 31 comunidades asequibles y de ingresos mixtos que abarcan 2.280 unidades en Washington DC, y los cinco condados circundantes de Maryland. Las propiedades de Viviendas Victory incluyen seis instalaciones de vivienda asistida para ancianos frágiles, 21 instalaciones de vivienda independiente para personas mayores y cuatro comunidades de apartamentos para familias de ingresos bajos y moderados.

En mayo de 2019, se llevó a cabo la colocación de la primera piedra para Victory Haven, la nueva comunidad de alquiler asequible de 72 unidades, y la construcción está en marcha. Se espera que la comunidad esté abierta para personas mayores para el verano de 2020. Los socios en el proyecto Victory Haven incluyen el Departamento de Vivienda

y Desarrollo Comunitario de Maryland, el Departamento de Vivienda y Asuntos Comunitarios del Condado de Montgomery, Freddie Mac, el Banco Capital One, Hudson Housing Capital, TD Bank y la Comisión de Oportunidades de Vivienda del Condado de Montgomery. Los proyectos de Viviendas Victory son posibles gracias a estas asociaciones gubernamentales y comerciales.

El 8 de mayo de 2018, se realizó la ceremonia de inauguración de Victory Crossing, el nuevo complejo de apartamentos de alquiler de 105 unidades para personas mayores de ingresos mixtos ubicado cerca de la intersección de la Avenida New Hampshire y Columbia Pike en el área de White Oak en Silver Spring, Maryland. Las fuentes para la nueva comunidad de \$23.8 millones incluyeron un préstamo permanente exento de impuestos de \$7.8 millones a través del programa de préstamos exentos de impuestos (TEL) de Freddie Mac con la Administración de Desarrollo Comunitario de Maryland (CDA) como prestamista gubernamental (con \$11.3 millones en financiamiento para la construcción, del Banco Capital One). Otras fuentes incluyeron \$ 5.4 millones en préstamos del Departamento de Vivienda y Asuntos Comunitarios del Condado de Montgomery; un préstamo de \$2.5 millones del programa de viviendas de alquiler de CDA; \$5.8 millones en fondos federales de crédito fiscal para viviendas de bajos ingresos (Hudson Housing como sindicador y Capital One como inversionista); y un préstamo y tarifas de desarrollo diferidas por Viviendas Victory. Victory Crossing tiene un Contrato de Pagos de Asistencia de Vivienda para 49 hogares que pagarán el 30 por ciento de sus ingresos para el alquiler. Este es el primer proyecto en el Estado de Maryland que se cierra utilizando el programa TEL de Freddie Mac. El edificio fue diseñado por los arquitectos Grimm and Parker y construido por Hamel Builders. Habitat America LLC es el administrador de la propiedad.

COMPAÑÍA DE MEDIOS CARROLL

Los periódicos y sitios web del Catholic Standard y El Pregonero, de la Compañía de Medios Carroll, desempeñan un papel inimitable al informar sobre temas de interés e historias no contadas sobre la fe y la belleza de la vida en la arquidiócesis. Las fuentes de ingresos incluyen suscripciones pagas y ventas de publicidad, mientras que los gastos incluyen los costos de impresión y distribución. Su sitio web recientemente rediseñado que se lanzó justo antes del Día de Año Nuevo en 2019 proporciona una plataforma en línea limpia y vibrante para complementar los periódicos impresos quincenales.

Con un personal dedicado de 13 trabajadores, los dos medios recibieron 17 premios a la excelencia de la Asociación de la Prensa Católica en 2019. "Mejor Análisis/Antecedentes/Redacción de Noticias Resumidas", "Mejor Historia Fotográfica", "Mejor Perfil de Personalidad" e "Imágenes Detalladas Sorprendentes" son solo algunos de los elogios expresados por su trabajo.



PLANES DE RETIRO ARQUIDIÓCESANOS

CUIDANDO A NUESTRO CLERO RETIRADO

Para sacerdotes como Mons. Donald Essex, quien ha servido durante 46 años como párroco y administrador arquidiocesano, la Colecta para Sacerdotes Retirados de la Arquidiócesis de Washington es una forma de decir “gracias” por décadas de ministerio sacerdotal al proporcionar tanto un plan de atención médica como beneficios de jubilación.

La colecta, a la que los católicos donaron un récord de \$628,000 en 2018, respalda los costos de atención y vivienda para los casi 80 sacerdotes jubilados de la arquidiócesis. Ella mantiene a sacerdotes como Mons. Essex, quien tiene 72 años y se retiró como pastor de la Parroquia Our Lady of Grace, en la comunidad de jubilados Leisure World en Silver Spring, Maryland. Aunque retirado, continúa celebrando misas en esta parroquia y en otras.

CUIDANDO A NUESTROS EMPLEADOS JUBILADOS

La Arquidiócesis emplea a más de 6,000 hombres y mujeres laicos que trabajan en sus 139 parroquias, 93 escuelas y multitud de agencias y ministerios, así como en la Administración Pastoral Central. Aunque la arquidiócesis congeló el plan de beneficios definidos en 2012, aún mantiene muchos participantes. En 2013, la Arquidiócesis implementó un plan de ahorro definido para continuar brindando beneficios a nuestros empleados jubilados.

Este conjunto de empleados dedicados enseña a jóvenes y adultos, ayuda a proporcionar el cuidado pastoral y espiritual de los fieles,



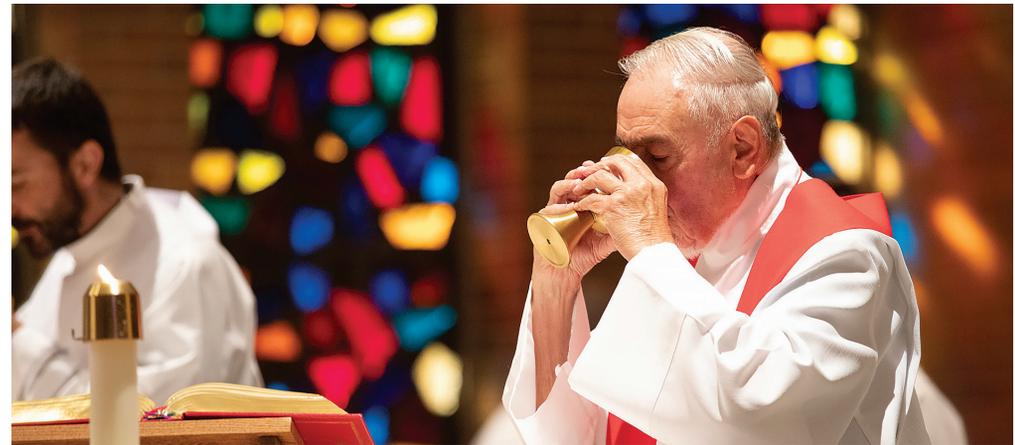
ofrece asistencia amorosa a los desfavorecidos y difunde el Evangelio por toda la comunidad. Muchos de ellos han servido diez años o más, y algunos incluso han dedicado 25, 35 y más de 40 años de sus vidas al servicio de Dios y el prójimo a través de la Iglesia. Una de estas empleadas, Mary Elizabeth Whelan, directora de la Escuela San Pedro en Olney, Maryland, se jubiló en 2019 después de una carrera de casi cuatro décadas en la educación católica.

“Ella es una mujer de profunda fe personal, y no puede mantener esa fe encerrada dentro de ella”, dijo el Padre Thomas Kalita, pastor de la Parroquia de San Pedro, al Catholic Standard. “Ella ha usado los dones que Dios le ha dado para compartir su fe, por 35 años, con niños en escuelas católicas”.

“He estado tan feliz como he podido estar en estos últimos 10 años aquí”, dijo Whelan sobre su tiempo en la Escuela de San Pedro.

A partir de 2013, se implementó

el Plan de ahorro para la jubilación de la Arquidiócesis de Washington para satisfacer las necesidades de jubilación a largo plazo de sus empleados. Según este plan 403 (b) con impuestos diferidos, la Arquidiócesis iguala la mitad de la contribución de un empleado elegible hasta un cuatro por ciento.



Fideicomiso de Beneficios de Retiro para Sacerdotes y Fondo Médico y de Atención para Sacerdotes

Declaraciones de Actividades y Cambios en la Obligación Financiada

Para el año que concluyó el 30 de junio de 2019

Entradas:

Contribuciones del empleador	\$ 4,147,000
Segunda colecta y otros regalos	624,000
Ingresos por inversiones	506,000
Entradas totales	5,277,000

Salidas:

Beneficios de jubilación pagados	1,539,000
Beneficios médicos y de atención pagados	1,009,000
Gastos administrativos y de otro tipo	528,000
Salidas totales	3,076,000

Aumento de la posición de efectivo	2,201,000
------------------------------------	-----------

Cambios actuariales - aumento (disminución)	(8,191,000)
---	-------------

Cambio en responsabilidad no financiada	(5,990,000)
--	--------------------

Responsabilidad no financiada al 1 de julio de 2018	(20,790,000)
---	--------------

Responsabilidad no financiada al 30 de junio de 2019	\$ (26,780,000)
--	-----------------

Responsabilidad actuarial de los fondos de jubilación de los sacerdotes, vs. activos, neto | 30 de junio de 2019



Plan de Pensiones para Empleados Laicos

Al 30 de junio de 2019, el plan de pensiones para empleados laicos estaba financiado en un 89%

Saldo de inversiones	\$ 178,309,000
----------------------	----------------

Responsabilidad actuarial	199,609,000
---------------------------	-------------

Fondos insuficientes	\$ (21,300,000)
-----------------------------	------------------------

FUNDACIONES ASOCIADAS

ARQUIDIÓCESANAS



En el año escolar 2018-19, la Fundación de Educación Católica de la Arquidiócesis de Washington otorgó \$6.2 millones a aproximadamente 8,000 estudiantes que recibieron un premio de asistencia de matrícula. Las cantidades proporcionadas para ayudar a las familias a enviar a sus hijos a una escuela católica han aumentado constantemente cada año desde 2008, cuando había \$ 800,000 disponibles para asistencia de matrícula. El objetivo de esta fundación es proporcionar asistencia a todas las familias y niños que buscan una educación académica excelente y llena de fe en nuestras escuelas católicas.

Además de la Campaña Anual y otros obsequios como fuentes de financiación, un porcentaje de la colecta del ofertorio en las parroquias se destina a la asistencia de matrícula en las escuelas católicas locales. Existen varias otras becas para ayudar aún más a los estudiantes:

BECA DEL LEGADO DE LA ESCUELA MADRE CATHERINE SPALDING

Esta beca está diseñada para feligreses que eligen enviar a sus hijos a una escuela primaria católica del sur de Maryland. Está disponible para estudiantes que son feligreses registrados activos en una de estas cinco parroquias: San José en Morganza, Nuestra Señora del Camino en Chaptico, Inmaculada Concepción en Mechanicsville, Santos Angeles en Avenue, y Sagrado Corazón en Bushwood.

PROGRAMA FITZGERALD

Esta beca de un año, designada para estudiantes de secundaria católicos y no católicos que demuestran cualidades de liderazgo, se otorga anualmente a los estudiantes en función de su compromiso de liderazgo en su escuela secundaria, comunidad y/o parroquia.

FONDO DE ESTUDIANTES NEGROS

Este fondo brinda asistencia

financiera y apoyo a los estudiantes afroamericanos del área metropolitana de Washington DC, en los grados de pre-K a 12 y sus familias.

FONDO DE ESTUDIANTES LATINOS

Fundado en 1994 para abordar las disparidades en el acceso a la educación para los estudiantes hispanos en la ciudad, este fondo ha proporcionado programas extraescolares durante todo el año para más de 4,000 estudiantes y jóvenes de bajos ingresos y en riesgo.



BECAS UNIVERSITARIAS HORATIO ALGER

Esta beca universitaria, basada en la necesidad, financia a los jóvenes merecedores de una educación superior. En 2019, se otorgaron \$21 millones a 2.500 alumnos.

PROGRAMA DE BECAS DE OPORTUNIDADES DEL DC

La arquidiócesis alienta y utiliza el Programa de Becas de Oportunidades del DC, que brinda asistencia a los residentes del DC de bajos ingresos para asistir a escuelas privadas del DC y recientemente ha sido reautorizado por otros cuatro años.

FUNDACIÓN ADELANTE EN LA FE

La Fundación Adelante en la Fe, que comenzó en 2004, supervisa la inversión de fondos patrimoniales y realiza distribuciones en las áreas

de educación, caridades católicas, servicios pastorales, apostolados multiculturales, mejora del ministerio y el compartimiento de recursos con las parroquias necesitadas.

Aunque la campaña ha finalizado, los fondos continúan abordando necesidades inmediatas en parroquias y comunidades y estableciendo dotaciones a largo plazo. Para el año que terminó el 30 de junio de 2019, se usaron más de \$2.9 millones para asistencia de matrícula, apostolado multicultural, gastos de seminaristas, parroquias y escuelas necesitadas, ministerios en recintos universitarios, viviendas para mujeres religiosas y gastos generales y administrativos. Los estados financieros auditados para Adelante en la Fe, Inc., están disponibles en línea en www.adw.org/about-us/who-we-are/financial-reports/.



Adelante en la Fe, Inc. Cambios en los Activos Netos

Para el año que finalizó el 30 de junio de 2019

Apertura de activos netos	\$ 79,530,000
Ingresos por donaciones	215,000
Ingresos por inversiones	1,090,000
Adiciones totales	1,305,000
Asistencia de matrícula	1,325,000
Apostolado Multicultural	378,000
Gastos de seminaristas	115,000
Parroquias y escuelas necesitadas	995,000
Ministerio en recintos universitarios	33,000
Vivienda para mujeres religiosas	33,000
Gastos generales y administrativos	80,000
Total de usos	2,959,000
Cambio en los activos netos	(1,654,000)
Fin de los activos netos	\$ 77,876,000

Fundación de Educación Católica de la Arquidiócesis de Washington, Inc. Cambios en los Activos Netos

para el año que finalizó el 30 de junio de 2019

Activos Netos de Apertura	\$ 24,083,000
Ingresos:	
Contribuciones y regalos	6,273,000
Ingresos por inversiones	265,000
Ingresos totales	6,538,000
Gastos:	
Asistencia de matrícula y donativos	* 5,851,000
Administración y gastos generales	336,000
Gasto total:	6,187,000
Cambio en los activos netos	351,000
Activos Netos finales	\$ 24,434,000

* De los casi \$ 6.2 millones en asignaciones, esto representa la cantidad aceptada y distribuida a las escuelas.

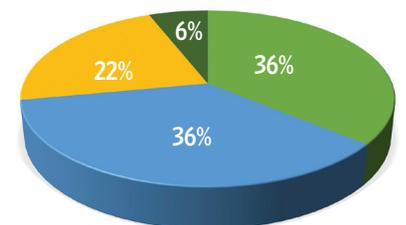
Para obtener más información sobre el Fondo de Asistencia de Matrícula de la Arquidiócesis de Washington: www.adw.org/tuition-assistance

Fuente de fondos para las asignaciones de asistencia de matrícula para el año fiscal 2018-19

Apelación y otras donaciones importantes	\$ 2193,000
Contribuciones parroquiales	2,200,000
Adelante en la fe	1,331,000
Ingresos por dotaciones y cuasi dotaciones	402,000

Fuentes totales de fondos \$ 6,126,000

- Apelación y otras donaciones importantes 36%
- Adelante en la Fe 22%
- Contribuciones parroquiales 36%
- Ingresos por dotaciones y cuasi dotaciones 6%



Asistencia de matrícula arquidiocesana

Año escolar	Solicitantes	Adjudicados	Necesidad	Suma otorgada	% de Necesidades Cubiertas
2019-20	9,614	6,225	\$51,035,000	\$6,200,000	12%
2018-19	9,793	6,392	\$52,114,000	\$6,100,000	12%
2017-18	9,643	6,621	\$54,064,000	\$6,000,000	11%
2016-17	9,514	6,359	\$50,695,000	\$5,955,000	12%
2015-16	9,672	5,955	\$47,455,000	\$5,855,000	12%

PARROQUIAS Y ESCUELAS

En mayo de 2019, 11 maestros fueron honrados con los premios Golden Apple para reconocer su dedicación a proporcionar una educación de calidad y llena de fe.



NUESTRAS PARROQUIAS

Esta arquidiócesis manifiesta maravillosamente las profundas raíces del catolicismo en nuestro país. Aunque solo fue establecida oficialmente como la Arquidiócesis de Washington por el Papa Pío XII en 1939, muchas de las que ahora son nuestras 139 parroquias tienen historias mucho más largas. Esto incluye el territorio donde se celebró la primera misa católica en las colonias de habla inglesa, y la iglesia católica más antigua en uso continuo de las 13 colonias originales, la Iglesia de San Francisco Javier en Newtowne, Maryland.

En febrero de 2019, la parroquia de San José en Capitol Hill celebró 150 años de servicio a los católicos en La Colina y en toda la ciudad. Fundada por inmigrantes alemanes en 1868, su santuario de piedra fue construido por albañiles italianos, uniendo las dos culturas en la fe. La parroquia continúa uniendo a muchas comunidades y profesionales en Washington, especialmente legisladores, jueces, senadores, congresistas y personal que asiste a Misa diaria en la iglesia a pocas cuadras de la Corte Suprema.

Este año también marcó 25 años de la Misa Azul, organizada por la Iglesia de San Patricio en Washington. Esta misa celebra y honra al personal de las fuerzas del orden público y pide la bendición de Dios sobre ellos mientras sirven. Llamada así por el tradicional color "azul" de los uniformes de los oficiales de policía y los bomberos, esta misa se celebra antes de la Semana de la Policía Nacional y asisten representantes de las agencias federales y locales de seguridad pública y agencias de seguridad pública del área metropolitana de Washington.

"Estás definido por toparte con un edificio en llamas", dijo a los socorristas Mons. Salvatore Criscuolo, párroco de la Iglesia de San Patricio y capellán de la Policía Metropolitana del DC, en la Misa de mayo. "Te definen corriendo a un edificio o área con un tirador activo. Ustedes son los guardianes de nuestra comunidad. Tu llamado es sagrado. No lo olvides nunca: tu llamado es sagrado".



NUESTRAS ESCUELAS

La Arquidiócesis de Washington atiende a más de 26.000 estudiantes en 93 escuelas católicas, incluyendo centros para la primera infancia, escuelas primarias y escuelas secundarias. También alberga tres universidades católicas: la Universidad Católica de América, la Universidad de Georgetown y la Universidad Trinity. Además, aproximadamente 22.000 estudiantes aprenden sobre la fe católica a través de los programas de educación religiosa parroquiales de primaria y secundaria.

Como testimonio de la calidad de la educación católica, 11 maestros de las escuelas católicas de la arquidiócesis fueron honrados por su excelencia en la enseñanza y el compromiso con la educación católica en la 11a cena anual de los Premios Golden Apple en mayo de 2019. El Premio Golden Apple fue creado por la Fundación Pittsburgh Donahue Family, cuyos fundadores, Jack y Rhodora Donahue, enviaron a sus 13 hijos a escuelas católicas. Ansiosos por expresar su profundo agradecimiento a los maestros de las escuelas católicas, el premio fue creado para honrar a los maestros por brindar una educación académica

de calidad y llena de fe. Los ganadores del premio recibieron una suma de \$5.000 junto con una manzana dorada y un certificado.

Se celebró otro legado en 2018. En septiembre, Nuestra Señora del Buen Consejo en Olney, Maryland, celebró 60 años de educación Xaveriana. Fundada en 1958 como una escuela solo para niños por los hermanos Xaverianos, la escuela se convirtió en mixta en 1988.

Además de proporcionar una sólida preparación educativa y religiosa, estas escuelas cultivan el talento de los estudiantes y los alientan a usar sus habilidades para los demás. Los estudiantes de la Escuela Internacional San Francisco en Silver Spring participan en una clase de jardinería, impartida por el granjero y franciscano secular, Alan Magan, como parte del plan de estudios de ciencias ambientales. Los estudiantes atienden el huerto de su escuela, donde cultivan flores, lechuga, col rizada, acelga y otras verduras. Este producto luego se sirve como parte de las ensaladas en el programa de almuerzos de la escuela. Este programa, combinado con educación nutricional e instrucción religiosa, ayuda a los estudiantes a conectar los puntos entre el mundo natural y el espiritual.

"Podemos encontrar lecciones sobre nuestra relación con Dios en la naturaleza", dijo el director Toby Harkleroad.

Otras escuelas organizan campañas de alimentos para proporcionar comidas a las familias locales necesitadas. En la Escuela Secundaria Arzobispo Carroll en Washington en noviembre, los estudiantes, el profesorado y los ex alumnos realizaron su campaña anual de alimentos, de la que han sido anfitriones durante más de 30 años. La campaña recolectó alrededor de 30.000 libras de alimentos, que se distribuyeron a más de 250 familias y otros bancos de alimentos locales la semana antes del Día de Acción de Gracias. Se cree que esta colecta es una de las mayores campañas de alimentos organizadas por estudiantes en el país.

En San Andrés Apostol, en Silver Spring, los estudiantes y las familias de la escuela empacaron bolsas de Acción de Gracias para distribuir las en el Condado de Montgomery y Washington. Las más de 500 bolsas y cajas fueron entregadas a Caridades Católicas del Condado de Montgomery, las Misioneras de la Caridad en Washington y la Parroquia de la Asunción en Washington. La escuela secundaria St. John's College en Washington también organizó una campaña anual de alimentos, que reunió más de 10.600 productos alimenticios no perecederos.



Ingresos y gastos parroquiales y escolares | Años terminados el 30 de junio de 2019 y 2018

	FY 2019	FY 2018
Ingresos parroquiales:		
Ofertorio y otras donaciones	\$ 114,833,000	\$ 118,464,000
Recaudación de fondos y otros ingresos	21,742,000	22,846,000
Ingresos por inversiones	5,029,000	6,648,000
Ingresos totales de las parroquias	141,604,000	147,958,000
Gastos parroquiales:		
Ministerio central	49,121,000	48,648,000
Operaciones de construcción y gastos de capital	49,849,000	40,981,000
Administración y otros gastos	40,674,000	40,936,000
Gastos parroquiales totales	139,644,000	130,565,000
Ingreso neto total de las parroquias	1,960,000	17,393,000
Ingresos escolares	123,027,000	120,337,000
Gastos escolares	120,351,000	118,801,000
Ingresos netos totales de las escuelas	2,676,000	1,536,000
Total de ingresos netos de parroquias y escuelas	\$ 4,636,000	\$ 18,929,000

Los ingresos y gastos de las escuelas no incluyen a María de Nazareth (una corporación separada), escuelas secundarias o el Consorcio de Academias Católicas. Se divulgan en la página 4.